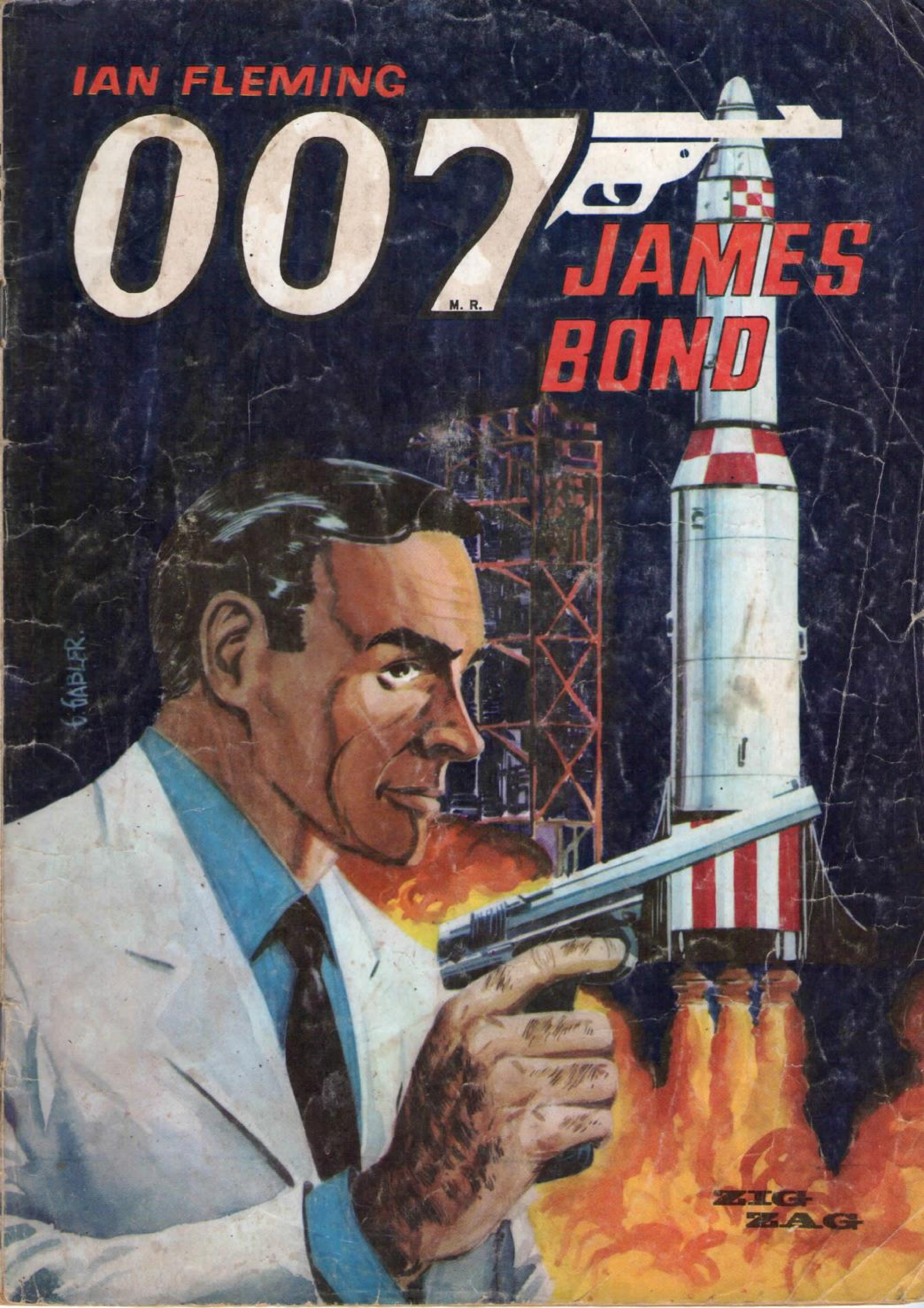
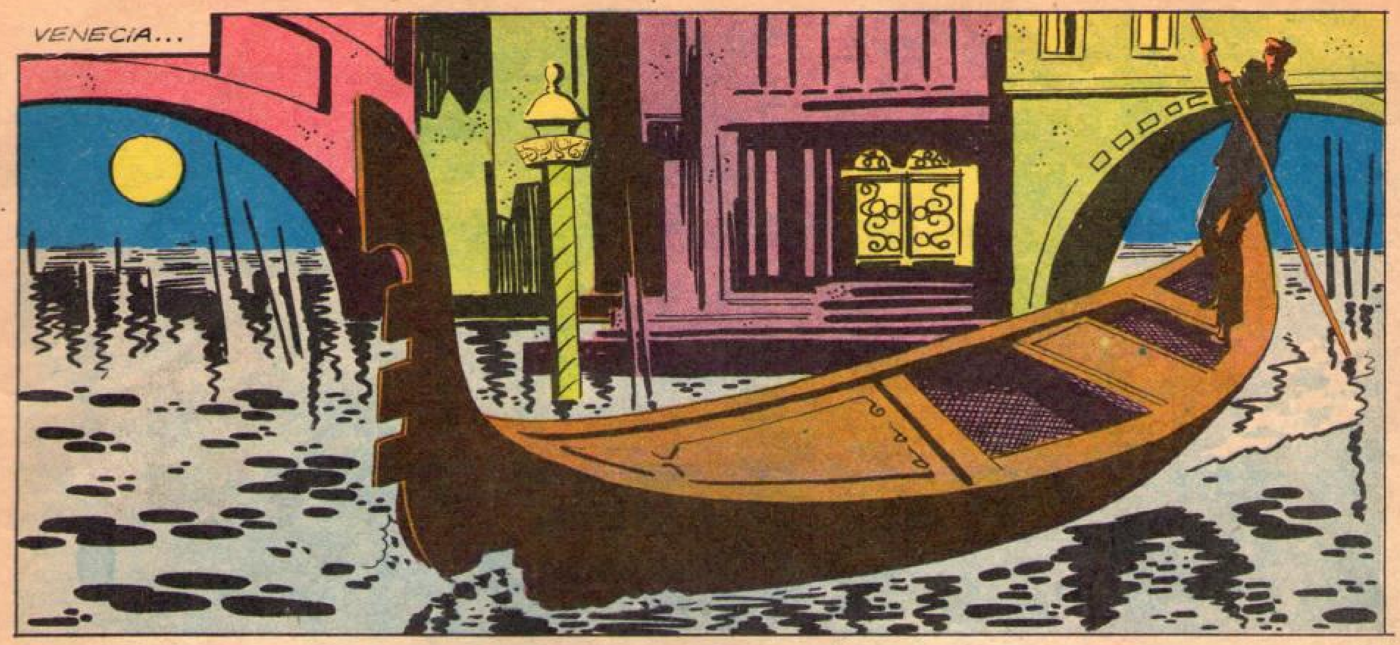


IAN FLEMING
007
M. R.
JAMES
BOND
G. GABLER.
ZIG
ZAG











N.º 20

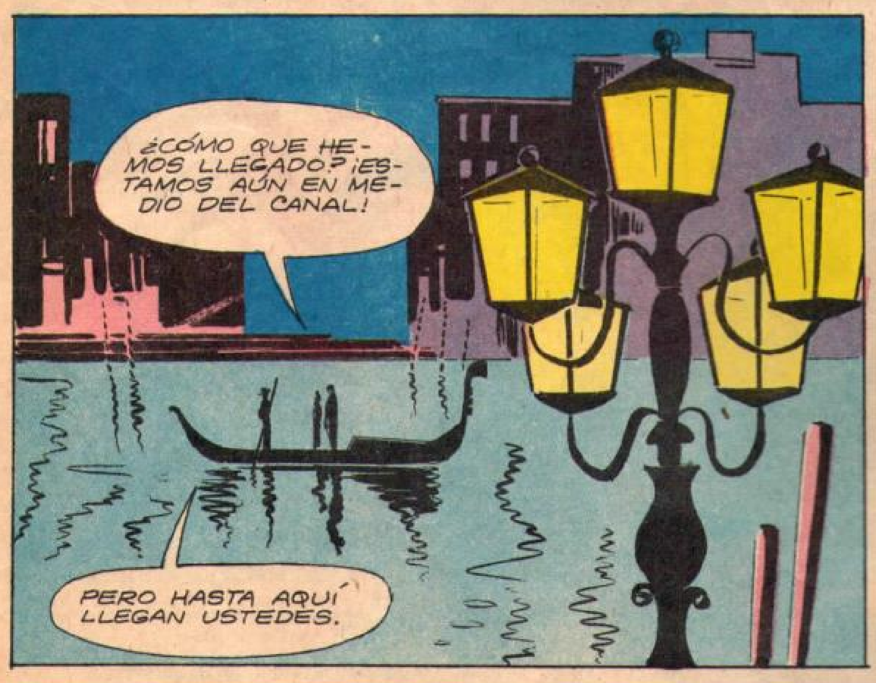
Precio de venta en Chile: Eº 2,20
Aéreo: Eº 0,20

Precio de venta en Argentina: $ 50.

"007 JAMES BOND" — M. R. — Año 1 — Revista editada, impresa y distribuida por Empresa Editora Zig-Zag, S. A. República de Chile, por convenio con Albon International Inc. Derechos exclusivos reservados para todos los países de habla hispana. Copyright Glidrose Publications Inc. London. Directora Depto. de Historietas: E. Pérez. Representante legal: Guillermo Canals S. Avda. Santa María 076, Casilla 84-D, Santiago de Chile. Distribuidores exclusivos para Argentina: RYELA S. A. I. C. I. F. y A., Paraguay 340, Buenos Aires. Distribuidor exclusivo para Perú: Mario Bianchi Pozo, Avda. Guzmán Blanco 240, 10.º piso, Lima, Perú.


AHÍ TIENE LO PROMETIDO. CIEN MIL DÓLARES AMERICANOS.
MAMMA MIA! ¡CÓMO VOY A DISFRUTARLOS!


HEMOS LLEGADO, SEÑORES.
¡GRACIAS!


¿CÓMO QUE HEMOS LLEGADO? ¡ESTAMOS AÚN EN MEDIO DEL CANAL!
PERO HASTA AQUÍ LLEGAN USTEDES.


ESTO ES UNA TRAMPA.


¡CORRECTA LA RESPUESTA DEL CONCURSANTE!


¡UFF!


¡AGHHH!


¡SUELTA ESE JUGUETE, MUÑECA, PODRÍAS HERIR A ALGUIEN! ¡Y DAME ESO!


AQUÍ ESTÁ TODO. ¡BIEN, MUCHACHA, PUEDES IRTE!
¡MALDI...!

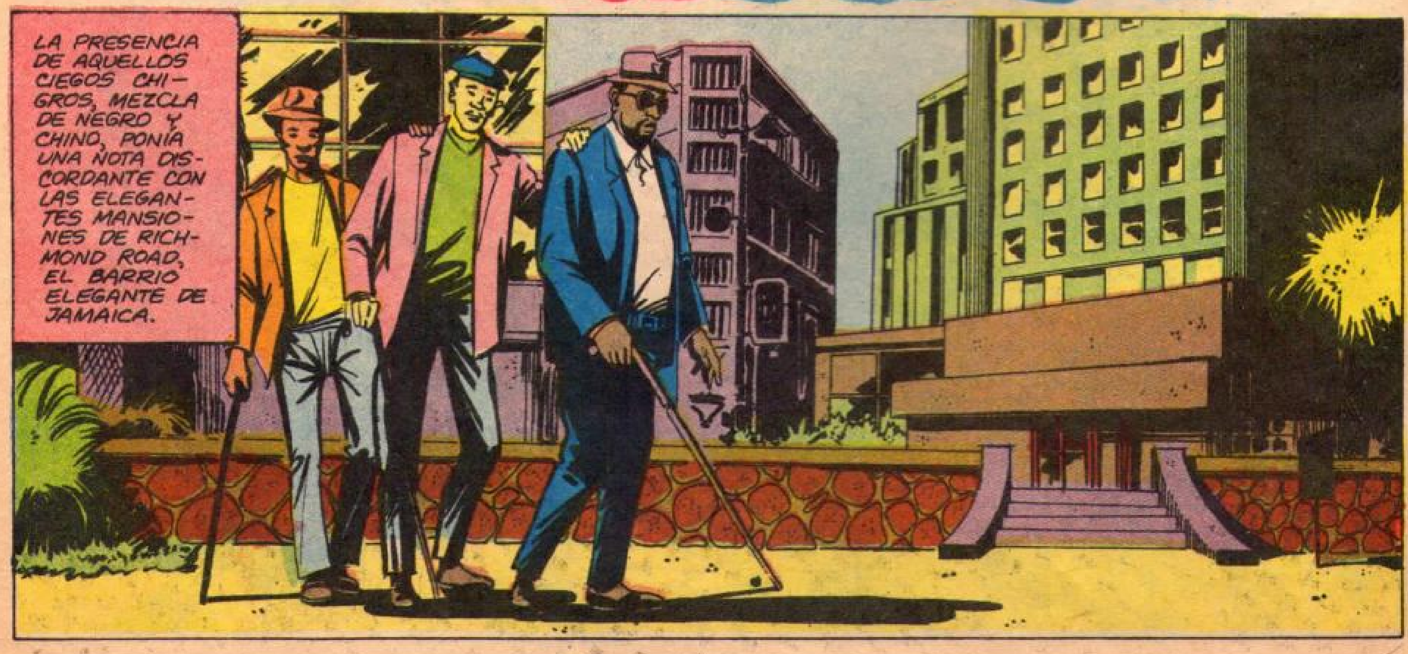

OOO SOOOLEEE MIOOO...


AQUÍ ESTÁ LO CONVENIDO, MÁS UNA BUENA PROPINA. HE DISFRUTADO MUCHO CON EL PASEO.
¡ESTOS INGLESES LOCOS! ¡ARRENDARME LA GÓNDOLA PARA SALIR A PASEAR SOLO! ¡Y HABIENDO TANTAS CHICAS HERMOSAS EN VENECIA!
GRAZIA, SIGNORE! MOLTO GENTILE, SIGNORE...


BOND, JAMES BOND, CARO AMICO.

IAN FLEMING 007 JAMES BOND

"DOCTOR NO"




A POCOS PASOS DE ALLÍ, EN LOS FASTUOSOS SALONES DEL QUEEN'S CLUB, EL RECINTO MÁS EXCLUSIVO DEL LUGAR, EL COMANDANTE JOHN STRANGWAYS, JEFE REGIONAL DE CONTROL EN EL CARIBE, SE ENCONTRABA DISPUTANDO UNA PARTIDA DE BRIDGE CON ALGUNOS AMIGOS...
LO SIENTO, AMIGOS, PERO DEBO HACER UNA LLAMADA. VOLVERÉ EN VEINTE MINUTOS.
SIEMPRE SALES CON LO MISMO. ¡EN FIN, TE ESPERAREMOS!

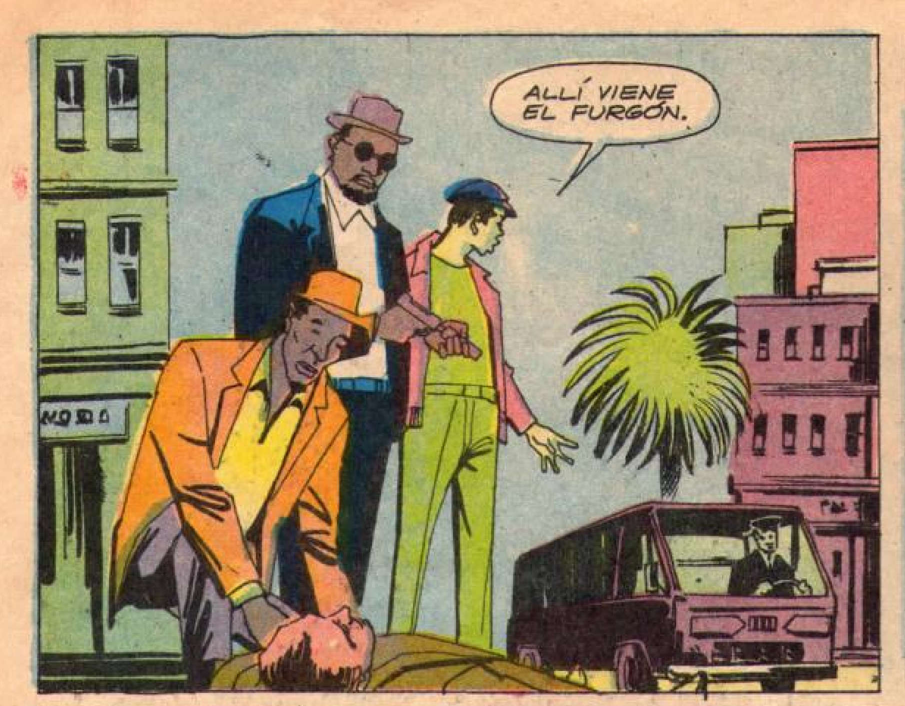

LA LLAMADA A LA QUE ALUDÍA EL COMANDANTE NO ERA OTRA COSA QUE UN CONTACTO DE REGLAMENTO CON LAS OFICINAS DEL SERVICIO SECRETO BRITÁNICO EN LONDRES. STRANGWAYS SE PRECIABA DE NO HABER TENIDO JAMÁS UN ATRASO...


¡POBRES HOMBRES!


¡GRACIAS, PATRÓN, QUE DIOS SE LO PAGUE!

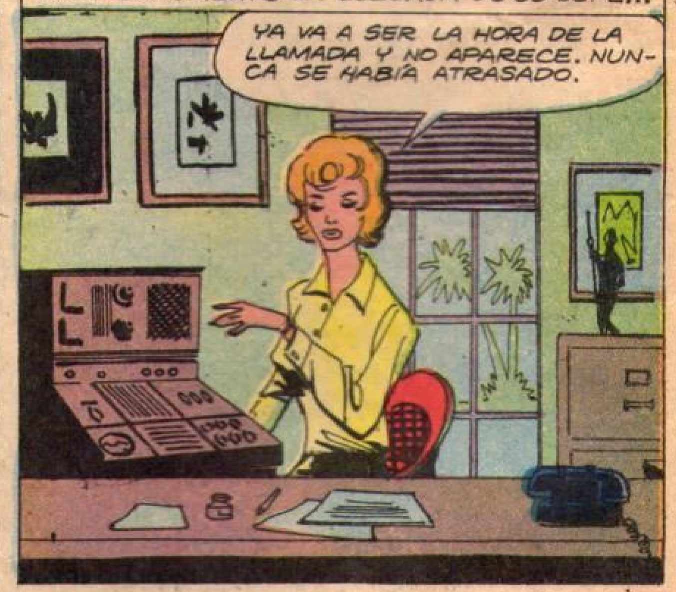

STRANGWAYS ESTABA LEJOS DE SUPONER LO QUE IBA A OCURRIRLE...


¡AGHHH!
¡PFFTT!
¡PFFTT!


ALLÍ VIENE EL FURGÓN.


LA OPERACIÓN DE TRASLADO DEL CADÁVER SE REALIZÓ CON PRECISIÓN CONSUMADA...


MOMENTOS DESPUÉS EL FURGÓN SE PUSO EN MARCHA, MIENTRAS LOS CHINOS CAMBIABAN SU APARIENCIA.

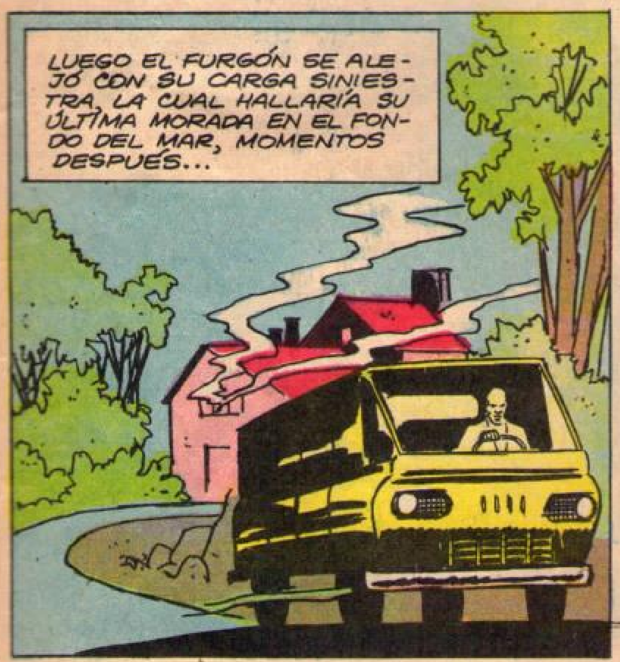

MINUTOS MÁS TARDE, LA SECRETARIA DE STRANGWAYS, MARY TRUEBLOOD, ESPERABA IMPACIENTEMENTE LA LLEGADA DE SU JEFE...
YA VA A SER LA HORA DE LA LLAMADA Y NO APARECE. NUNCA SE HABÍA ATRASADO.


UN SONIDO CARACTERÍSTICO ANUNCIÓ QUE LA COMUNICACIÓN CON LONDRES YA ESTABA ESTABLECIDA. EN ESE MOMENTO MARY SINTIÓ PASOS EN EL SALÓN DE LA CASA...
BIP BIP BIP
¡POR FIN LLEGA!


UNA AMARGA SORPRESA ESPERABA A LA CHICA...
¿QUIÉN ES USTED?


¡PFFTT!
¡AGH!


MOMENTOS DESPUÉS, EL ASESINO DEJABA LA CASA LUEGO DE PROVOCAR UN INCENDIO...
¡AYÚDENME A PONERLA EN EL ATAÚD JUNTO AL INGLÉS!


LUEGO EL FURGÓN SE ALEJÓ CON SU CARGA SINIESTRA, LA CUAL HALLARÍA SU ÚLTIMA MORADA EN EL FONDO DEL MAR, MOMENTOS DESPUÉS...


DÍAS DESPUÉS BOND ERA ENVIADO A JAMAICA A INVESTIGAR LA DESAPARICIÓN DE STRANGWAYS Y SU SECRETARIA. EN LA JEFATURA SE PENSABA QUE SÓLO SE TRATABA DE UNA FUGA DE ENAMORADOS Y EL AGENTE HABÍA SIDO MANDADO EN UNA ESPECIE DE VACACIONES...
NO PUEDO CREER QUE JOHN HAYA HECHO ALGO ASÍ.


007 SABÍA QUE EL TRABAJO EN EL SERVICIO SECRETO ERA TODO EN LA VIDA DEL JEFE REGIONAL, Y A PESAR DE LOS NUMEROSOS LÍOS DE FALDAS EN QUE ÉSTE SE HABÍA VISTO ENVUELTO, ERA UNA PERSONA QUE NO MEZCLABA EL PLACER CON EL DEBER.
ADEMÁS UNA PERSONA QUE QUIERE FUGARSE NO LO HARÍA EN MEDIO DE UNA PARTIDA DE BRIDGE Y DEJANDO ABANDONADO SU AUTO. NO, STRANGWAYS LO HABRÍA PLANEADO TODO EN FORMA ORDENADA.



LA AUDUBON SOCIETY, UNA INSTITUCIÓN QUE VELABA POR EVITAR LA EXTINCIÓN DE ESPECIES RARAS DE AVES, HABÍA INSTALADO UNA PEQUEÑA COLONIA DE ESPÁTULAS ROSADAS EN UNA PEQUEÑA ISLA GUANERA LLAMADA CRAB KEY, UBICADA FRENTE A JAMAICA. UN HOMBRE HABÍA COMPRADO LA ISLA AL GOBIERNO DE JAMAICA CON EL OBJETO DE EXPLOTAR LAS GUANERAS, COMPROMETIÉNDOSE A RESPETAR EL REFUGIO DE LAS AVES, EN EL CUAL HABÍA DOS GUARDIAS.

"EL COMPRADOR ERA UN TAL DOCTOR NO, UN MESTIZO DE RAZA BLANCA Y CHINA. POCO SE SABÍA DE ÉL, PUES SE HABÍA RODEADO DE UN IMPENETRABLE SILENCIO Y NO PERMITÍA A CUALQUIERA LLEGAR A SU ISLA."



"EL LÍO COMENZÓ CUANDO UNO DE LOS GUARDIAS QUE LA AUDUBON MANTENÍA EN LA ISLA LLEGÓ HASTA JAMAICA CON NUMEROSAS Y GRAVES QUEMADURAS, QUE POSTERIORMENTE LE PROVOCARON LA MUERTE".

"ANTES DE MORIR, EL INFORTUNADO HOMBRE HABÍA RELATADO UNA EXTRAÑA HISTORIA QUE HABÍA SIDO CONSIDERADA COMO PRODUCTO DE LA AFIEBRADA MENTE DE UN LOCO. SE ENCONTRABA CON SU COMPAÑERO CENANDO EN EL CAMPAMENTO..."



"CUANDO ESCUCHARON UN HORRENDO FRAGOR QUE SE ACERCABA AL SITIO DONDE SE HALLABAN..."



"LUEGO VIERON CON HORROR CÓMO UN TERRIBLE DRAGÓN SURGÍA DE LA NOCHE Y SE LANZABA SOBRE EL CAMPAMENTO, QUEMÁNDOLO JUNTO CON SU COMPAÑERO. ÉL QUEDÓ HERIDO Y PUDO CONTEMPLAR AL DRAGÓN, QUE HABÍA SEGUIDO SU CAMINO HACIA EL REFUGIO DE AVES, ESPANTÁNDOLAS CON SUS LLAMAS."



"LA AUDUBON SOCIETY HABÍA DECIDIDO INVESTIGAR EL HECHO, A PESAR DE LO IRRAZONABLE DEL RELATO. DOS JERARCAS DE LA INSTITUCIÓN FUERON ENVIADOS A CRAB KEY, PERO EL APARATO EN QUE IBAN CAPOTÓ AL TOMAR LA PISTA DE ATERRIZAJE QUE EL DOCTOR NO POSEÍA PARA SU AVIÓN..."



"AQUELLO FUE DEMASIADO PARA LA AUDUBON, QUE SE CONSIGUIÓ UNA CORBETA DE LA MARINA NORTEAMERICANA, QUE LLEVÓ A SUS MIEMBROS HASTA LA ISLA. ALLI FUERON RECIBIDOS CORTESMENTE POR EL DOCTOR NO, QUIEN LES HIZO ENTREGA DE LOS CADÁVERES DE LOS QUE HABÍAN PERECIDO EN EL AVIÓN, ARTÍSTICAMENTE EMBALSAMADOS, LO CUAL IMPRESIONÓ FAVORABLEMENTE A LOS DE AUDUBON."



MI OPINIÓN ES QUE UNO DE LOS HOMBRES ENLOQUECIÓ DEBIDO AL SOL Y LA SOLEDAD Y QUEMÓ A SU COMPAÑERO Y EL CAMPAMENTO. ÉL MISMO, EN SU ENAJENACIÓN, RESULTÓ HERIDO.

ME PARECE EXPLICABLE. ESTOS CENAGALES VOLVERÍAN LOCO A CUALQUIERA. Y ESOS HOMBRES LLEVABAN YA DIEZ AÑOS AQUÍ.

"CON ESO LA AUDUBON SOCIETY SE DIO POR SATISFECHA EN CUANTO A LAS MUERTES, PERO AL INFORMAR SUS MIEMBROS QUE SOLO HABÍAN VISTO UN PUÑADO DE ESPÁTULAS ROSADAS EN LA ISLA, VOLVIÓ LA INDIGNACIÓN Y PIDIERON UNA NUEVA INVESTIGACIÓN. EL ASUNTO HABÍA CAÍDO EN MANOS DE STRANGWAYS HASTA ENTONCES..."

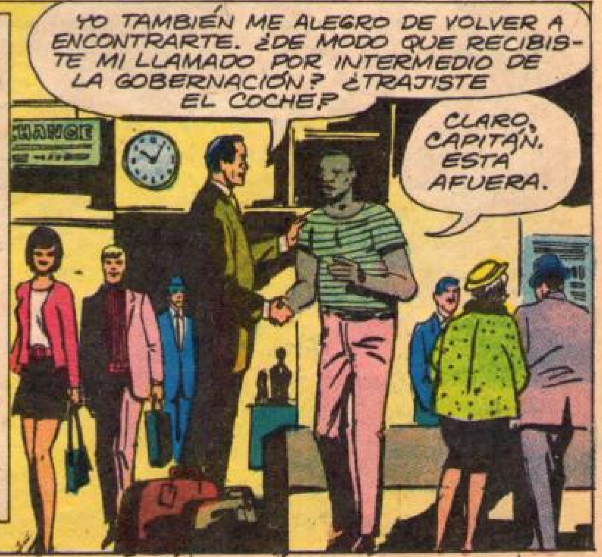
LA PROXIMIDAD DEL ATERRIZAJE SACÓ A BOND DE SUS CAVILACIONES...



UN VIEJO CONOCIDO ESPERABA A BOND EN EL AEROPUERTO...

¡QUARREL!

¿CÓMO ESTÁ, CAPITÁN? ME ALEGRO DE VERLO NUEVAMENTE.

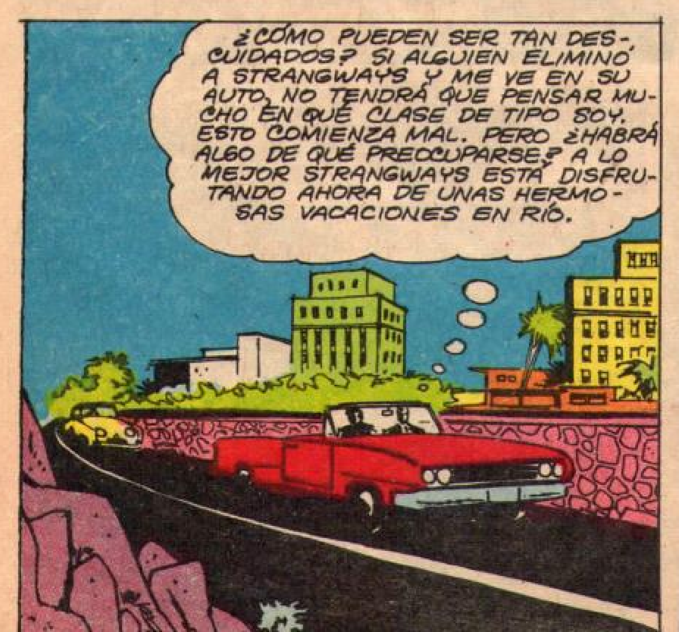



DE PRONTO...
AIC ORT
¡UN MOMENTO, SEÑOR BOND! GRACIAS.
¿EH?


SOY DEL "DAILY GLEANER", SEÑOR BOND. USTED PARECE SER PERSONA IMPORTANTE. ¿CUÁNTO TIEMPO PIENSA QUEDARSE ENTRE NOSOTROS?
NO LO SÉ Y NO SOY PERSONA IMPORTANTE. ESTOY MUY APURADO, LE RUEGO QUE ME PERDONE.


¿HABÍAS VISTO ANTERIORMENTE A ESA MUCHACHA, QUARREL?
NO, PERO EL "DAILY GLEANER" EMPLEA MUCHAS COMO ELLA.
AIRP


¡MALDICIÓN! ¡ÉSTE ES EL AUTO DE STRANGWAYS! ¿QUIÉN TE LO DIO?
EL GOBERNADOR. ERA EL ÚNICO QUE HABÍA.


¿CÓMO PUEDEN SER TAN DESCUIDADOS? SI ALGUIEN ELIMINÓ A STRANGWAYS Y ME VE EN SU AUTO, NO TENDRÁ QUE PENSAR MUCHO EN QUÉ CLASE DE TIPO SOY. ESTO COMIENZA MAL. PERO ¿HABRÁ ALGO DE QUÉ PREOCUPARSE? A LO MEJOR STRANGWAYS ESTÁ DISFRUTANDO AHORA DE UNAS HERMOSAS VACACIONES EN RÍO.


DESPUÉS DE LLEGAR A SU HOTEL, BOND FUE CON QUARREL, AL CAER LA NOCHE, A UN LOCAL NOCTURNO CONOCIDO COMO "LA BARCA DE LA ALEGRÍA", DONDE EL ISLEÑO TENÍA BUENOS AMIGOS.
¿QUÉ ME DICES DE CRAB KEY?
ME ASUSTA. SI STRANGWAYS Y LA CHICA ESTABAN POR ALLÍ METIENDO LAS NARICES, A ESTAS HORAS DEBEN ESTAR MUERTOS. ESE CHINO ES UN HOMBRE PELIGROSO. ÉL TIENE QUE HABER MATADO A MIS AMIGOS DEL REFUGIO DE PÁJAROS.


¿QUÉ TE HACE PENSAR EN ESO?
ÉL NO DEJA ENTRAR A NADIE EN SU ISLA. ALGUNOS PESCADORES AMIGOS MÍOS HAN IDO ALLÁ Y JAMÁS HAN VUELTO.


DE PRONTO AMBOS SE VIERON ILUMINADOS POR UN SÚBITO RESPLANDOR...


QUARREL REACCIONÓ RÁPIDAMENTE...
¡MIREN QUIÉN ES! ¡VEN ACÁ, PRECIOSA, EL CAPITÁN QUIERE VERTE!


VEO QUE TIENE MUCHO INTERÉS EN TOMARME UNA FOTOGRAFÍA, SEÑORITA. ¿TIENE ALGUNA EXPLICACIÓN?
LA PRIMERA NO SALIÓ BIEN, POR ESO DECIDÍ TOMARLE OTRA.
¿Y CÓMO SABÍAS QUE EL CAPITÁN ESTABA ACÁ? ¡VAMOS, CANTA!


QUARREL TORCIÓ EL BRAZO DE LA CHICA HASTA QUE ÉSTE CRUJIÓ, PERO LA CHINA NO ABRIÓ LOS LABIOS. BOND PENSÓ QUE QUIENQUIERA QUE FUESE SU JEFE, ERA CAPAZ DE ATEMORIZARLA DE TAL MODO QUE PREFERIRÍA QUE LE ROMPIESEN UN BRAZO ANTES DE HABLAR.
¡SUÉLTALA, QUARREL! NO NOS DIRÁ QUIÉN ES SU JEFE.


¡ÉL LES AJUSTARÁ LAS CUENTAS, BASTARDOS!



PRIMERO, CONSÍGUEME OTRO COCHE, EL MEJOR QUE ENCUENTRES. SEGUNDO, CONTRATA DOS HOMBRES ENTRE LOS PESCADORES, LO MÁS PARECIDOS A NOSOTROS. VÍSTELOS CONVENIENTEMENTE Y MÁNDALOS CON EL AUTO DE STRANGWAYS A MONTAGO, CON LA CAPOTA TENDIDA. ESO ES PARA DESPISTAR A QUIEN QUIERA SEGUIRNOS. TERCERO, ARRIENDA UNA CASA EN UNA PLAYA APARTADA Y CONSIGUE UN BOTE. IREMOS A LA ISLA DE CRAB KEY.

LUEGO DE DAR DINERO SUFICIENTE A SU AYUDANTE, BOND DEJÓ EL HOTEL EN DIRECCIÓN A LA GOBERNACIÓN Y ALLÍ PIDIÓ HABLAR CON EL SECRETARIO COLONIAL...

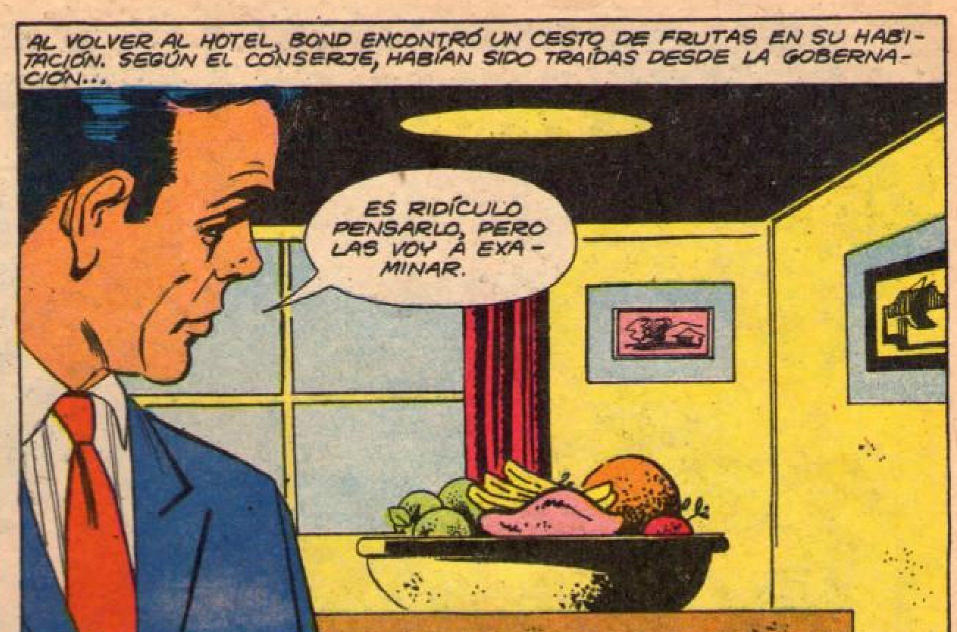


















LUEGO DE CENAR, BOND SE DISPUSO A ACOSTARSE, Y AL POCO RATO SE QUEDÓ DORMIDO. CUANDO DESPERTÓ, LO PRIMERO QUE HIZO FUE MIRAR LA HORA. ERAN LAS TRES DE LA MAÑANA Y EL AGENTE SE PREGUNTÓ QUÉ LE HABRÍA DESPERTADO A ESA HORA TAN TEMPRANA...







EL HORRIBLE BICHO SE DETUVO SOBRE LA FRENTE. 007 SINTIÓ EL ROCE DE LA ÁSPERA CABEZA... **¡EL CIEMPIÉS ESTABA BEBIENDO!** BEBÍA LA TRANSPIRACIÓN QUE CUBRÍA SU CARA. AQUELLO ERA DEMASIADO, BOND SE SINTIÓ DESFALLECER...



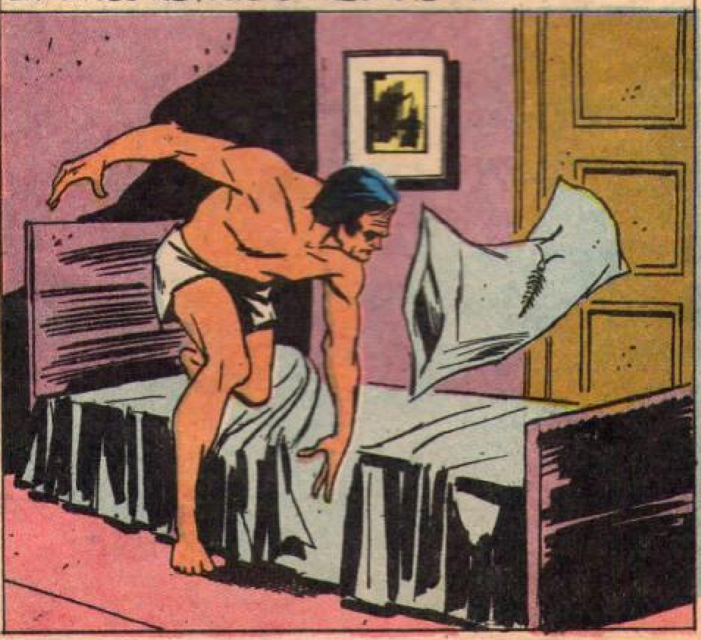
LUEGO SINTIÓ QUE EL INSECTO SE INTERNABA ENTRE SUS CABELLOS. BOND HABÍA COMENZADO A TEMBLAR LIGERAMENTE. ESO ANTICIPABA LA CRISIS DE NERVIOS QUE LE SOBREVENDRÍA EN CUALQUIER MOMENTO. PENSÓ CON TERROR EN SI PODRÍA CONTROLARSE...



PASARON OTROS MINUTOS DE INDECIBLE ANGUSTIA, HASTA QUE POR FIN EL CIEMPIÉS SE ESCURRIÓ HASTA LA ALMOHADA. BOND DIO UN SUSPIRO DE ALIVIO...



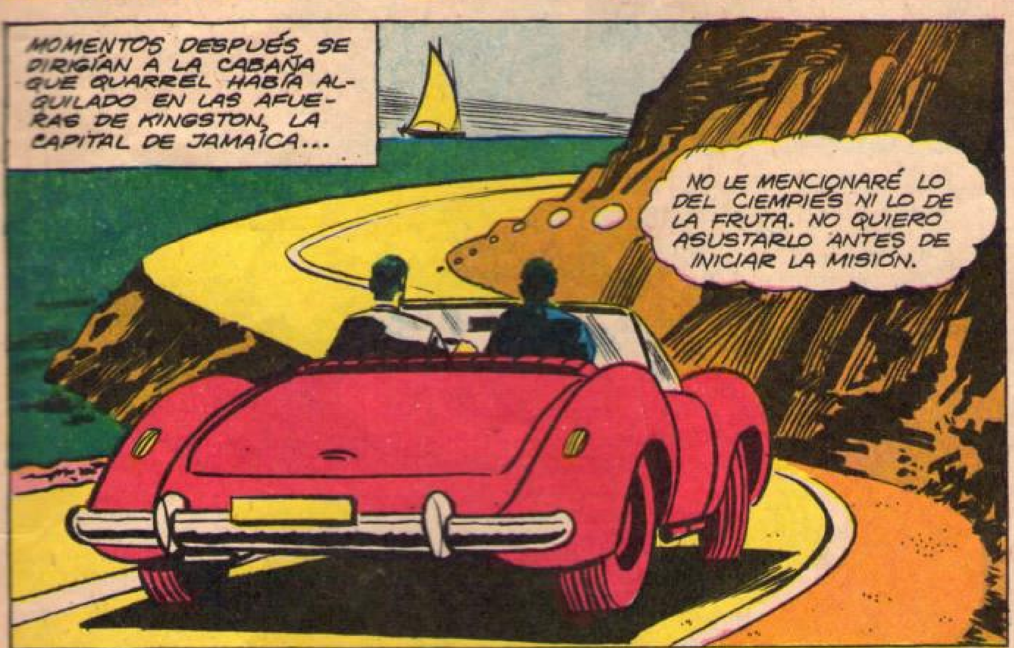
ENTONCES REACCIONÓ PRESTAMENTE...



CON SU ZAPATO APLASTÓ AL INSECTO HASTA QUE SE TRANSFORMÓ EN UNA ASQUEROSA MASA AMARILLENTA, LUEGO SE DEJÓ CAER SOBRE SU LECHO, EXHAUSTO...

¡DEMONIOS! ¿QUÉ CERCA HE ESTADO DE IRME AL INFIERNO!







EL DIARIO ANUNCIABA QUE UN SUNBEAM ALPINE DE COLOR NEGRO HABÍA SIDO CHOCADO POR UN CAMIÓN Y DESPEÑADO POR UN BARRANCO. SUS DOS OCUPANTES, PESCADORES DE LA ISLA, HABÍAN PERECIDO. LA POLICÍA BUSCABA A UN SEÑOR BOND, A CUYO CARGO ESTABA EL AUTO, PARA INTERROGARLO CON RESPECTO AL ACCIDENTE...

SIN QUERER HE MANDADO A DOS HOMBRES A LA MUERTE. NO PUEDO DECÍRSELO A QUARREL, NO QUIERO QUE SE SIENTA CULPABLE DE LO QUE HA OCURRIDO. AHORA NO QUEDA MÁS QUE ACELERAR LOS PREPARATIVOS DE LA OPERACIÓN. ESTA MISMA NOCHE PARTIREMOS A CRAB KEY.

A LAS OCHO DE ESA TARDE AMBOS SE PUSIERON EN CAMINO...

CUANDO ESTEMOS A UNAS CINCUENTA MILLAS DE LA COSTA DE CRAB KEY PLEGAREMOS LA VELA PARA EVITAR QUE NOS DESCUBRA EL RADAR DEL DOCTOR NO.


A LAS CUATRO DE LA MAÑANA DEL DÍA SIGUIENTE LLEGARON A CRAB KEY. EL VIAJE HABÍA SIDO SIN PROBLEMAS...
AHORA SERÁ NECESARIO ESCONDER EL BOTE Y BORRAR LAS HUELLAS. LUEGO CADA UNO BUSCARÁ UN LUGAR DONDE PASAR LA NOCHE...
BOND ENCONTRÓ REFUGIO EN UNA DEPRESIÓN EN LA ARENA DE LA PLAYA Y ALLÍ SE ACOSTÓ, QUEDÁNDOSE PROFUNDAMENTE DORMIDO. EL SOL DE LA MAÑANA LO DESPERTÓ ALREDEDOR DE LAS DIEZ...


BOND SE LEVANTÓ Y SE ENCONTRÓ DE PRONTO ANTE UNA ESCULTURAL VISIÓN...
¿QUIÉN SERÁ ELLA?


LA MUCHACHA GIRÓ BRUSCAMENTE AL SENTIR LAS PISADAS DEL AGENTE...
NO TEMA, NO VOY A HACERLE DAÑO. SOY UN TRANSGRESOR, COMO USTED. ¿QUÉ HACE AQUÍ?
COLECCIONO CONCHAS VALIOSAS. ¿LE IMPORTA? ¿Y USTED?


007 REPARÓ EN LAS HERMOSAS FACCIONES QUE TENÍA FRENTE A ÉL. SÓLO LA NARIZ APLASTADA, AL PARECER POR UN GOLPE, PONÍA UNA NOTA DISCORDANTE CON EL RESTO...
ME INTERESAN LOS PÁJAROS, EN ESPECIAL LAS ESPÁTULAS ROSADAS. ¿HA VISTO ALGUNA?
YA NO HAY, EL CHINO LAS AHUYENTÓ CON SU DRAGÓN, LO VI UN DÍA EN LA NOCHE. ¿CÓMO LLEGÓ AQUÍ? NO VI SU BOTE.


LO OCULTAMOS Y BORRAMOS LAS HUELLAS CON MI COMPAÑERO. EL CHINO TIENE UN RADAR. ¿USTED HIZO LO MISMO? ¿NAVEGÓ SIN VELA LAS ÚLTIMAS MILLAS?
NO, NUNCA LO HAGO. NO ME HAN ATRAPADO EN TODAS LAS VECES QUE HE VENIDO. ¿ERES TÚ QUIEN LE INTERESA?


SÍ, Y AHORA QUE DEBEN HABER LOCALIZADO TU VELA CREERÁN QUE ES MI BOTE Y VENDRÁN A INVESTIGAR. SIN QUERER, TE HE METIDO EN UN LÍO. ME LLAMO BOND, JAMES BOND ¿Y TÚ?
HONEYCHILE RIDER.


¿DE MODO QUE TÚ TAMBIÉN HAS VISTO EL DRAGÓN, HONEYCHILE?
CLARO QUE SÍ. ESTABA EXPLORANDO EL RÍO QUE HAY EN LA ISLA CUANDO LO VI VENIR. ERA DE NOCHE. PASÓ A MI LADO RUGIENDO Y SE ABALANZÓ SOBRE UNA BANDADA DE ESPÁTULAS ROSADAS, QUEMÁNDOLAS CON LAS LLAMAS QUE SALÍAN DE SU BOCA.


LOS DRAGONES NO EXISTEN, HONEYCHILE. LO QUE TÚ VISTE ES ALGO QUE SE LE ASEMEJA... ¡AH, AHÍ VIENE MI COMPAÑERO! QUARREL, TE PRESENTO A LA SEÑORITA HONEYCHILE RIDER.
¿QUIÉN ES ELLA, CAPITÁN? ¿Y QUÉ HACE AQUÍ?


BOND EXPLICÓ A SU COMPAÑERO LA PRESENCIA DE LA CHICA EN LA ISLA...
TENEMOS QUE SEPARARNOS DE ELLA. NO TIENE NADA QUE VER CON NOSOTROS.
NO PODEMOS HACERLO. ELLA ESTARÁ METIDA EN EL LÍO POR CULPA DE NOSOTROS. A ELLA NUNCA LA MOLESTARON LOS HOMBRES DEL DOCTOR NO.


DE PRONTO AMBOS SE VOLVIERON SOBRESALTADOS, AL ESCUCHAR UN RUIDO QUE VENÍA DESDE EL MAR...
¡YA LOS TENEMOS AQUÍ, CAPITÁN! ESE ES EL RUIDO DE UNA EMBARCACIÓN A MOTOR.
¡RÁPIDO, ESCONDÁMONOS EN MI REFUGIO!


ALLÍ VIENEN.
TEMO QUE HAYAN VISTO MI BOTE AL PASAR. ESTABA ESCONDIDO ENTRE ESAS ROCAS.


¡SABEMOS QUE ESTÁN AHÍ, HEMOS VISTO EL BOTE OCULTO! ¡SALGAN CON LAS MANOS EN ALTO Y NADA LES PASARÁ!

NINGUNO DE LOS TRES CONTESTÓ AL LLAMADO. EL SECUAZ DEL DOCTOR NO VOLVIÓ A REPETIR LA ADVERTENCIA, PERO SIN RESULTADO. LUEGO EL HOMBRE DEL MEGÁFONO DIO UNA ORDEN AL SIRVIENTE DE LA AMETRALLADORA...







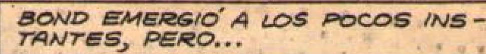


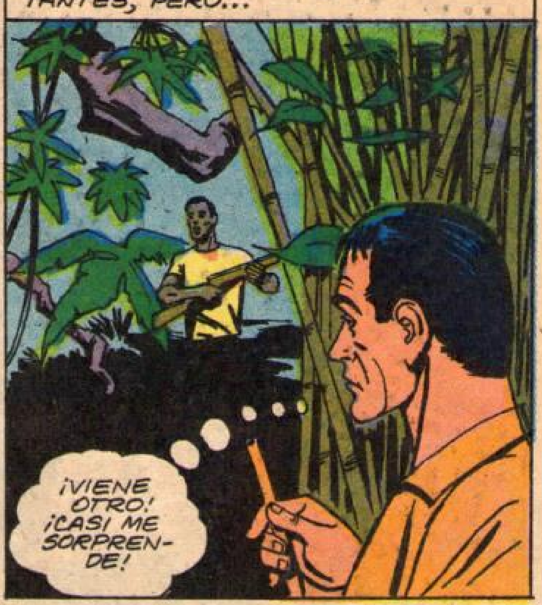




POCO DESPUÉS LA PARTIDA DE CAZA LLEGÓ HASTA EL LUGAR EN QUE SE OCULTABAN...



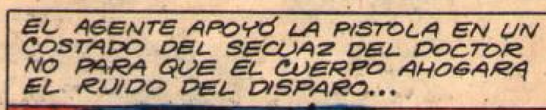















NO TUVE OTRO REMEDIO QUE MATARLO.
¿POR QUÉ TODOS TRATAN DE MATARSE? ¿QUIÉN ERES REALMENTE TÚ? NO CREO QUE HAYAS VENIDO EN BUSCA DE PÁJAROS.


TE LO CONTARÉ ESTA NOCHE, CUANDO LLEGUEMOS AL CAMPAMENTO QUE TENÍA LA AUDUBON. ¿A QUÉ DISTANCIA QUEDA?
NOS FALTAN AÚN UNAS DOS HORAS DE CAMINO.


ARRIBARON A DESTINO AL CAER LA NOCHE, Y DESPUÉS DE COMER ALGUNAS DE LAS PROVISIONES QUE LLEVABAN, BOND RELATÓ A LA MUCHACHA EL OBJETO DE SU VISITA A LA ISLA...
Y ESO ES TODO. AHORA HÁBLAME DE TI.
NO HAY MUCHO QUE CONTAR. SOY HUÉRFANA DESDE LOS CINCO AÑOS. MIS PADRES ERAN DUEÑOS DE UNA PLANTACIÓN DE CAÑA EN JAMAICA, PERO SE ARRUINARON. FUI CRIADA POR UNA SIRVIENTA DE ELLOS.


TRABAJÉ DESDE NIÑA LLEVÁNDOLES COMIDA A LOS CORTADORES DE CAÑA. UNO DE ELLOS ME GOLPEÓ Y ME QUEBRÓ LA NARIZ, PORQUE NO QUISE COMPLACERLO, PERO ME VENGUÉ DE ÉL ECHÁNDOLE UNA TARÁNTULA EN SU CAMA. MURIÓ A LOS QUINCE DÍAS. DESPUÉS ME DEDIQUÉ A BUSCAR CONCHAS RARAS. EN MIAMI ALCANZAN BUEN PRECIO.


LO DE LA NARIZ PODRÍAS ARREGLÁRTELO CON UNA OPERACIÓN. A PESAR DE QUE A MÍ ME GUSTAS TAL COMO ERES.
NO TENGO DINERO PARA PAGAR A UN ESPECIALISTA. ¿DICES EN SERIO QUE TE GUSTO TAL COMO SOY?


¡POR SUPUESTO, HONEY! ¡ERES HERMOSA!
¡HE CONOCIDO TANTOS HOMBRES MALOS, JAMES! ¡PROMÉTEME QUE TÚ SERÁS BUENO CONMIGO!


BOND ACABABA DE DORMIRSE CUANDO...
¡DESPIERTE, CAPITÁN! SE ACERCA EL DRAGÓN.
¡DEMONIOS!


POR LA FORMA COMO SE DESPLAZA SOBRE LAS CIÉNAGAS, ES UN HOVERCRAFT, UN APARATO DOTADO DE UN COLCHÓN DE AIRE QUE LE PERMITE DESPLAZARSE TANTO SOBRE EL AGUA COMO SOBRE TIERRA.
¡ESTAMOS PERDIDOS! ¿QUÉ HACEMOS, CAPITÁN?

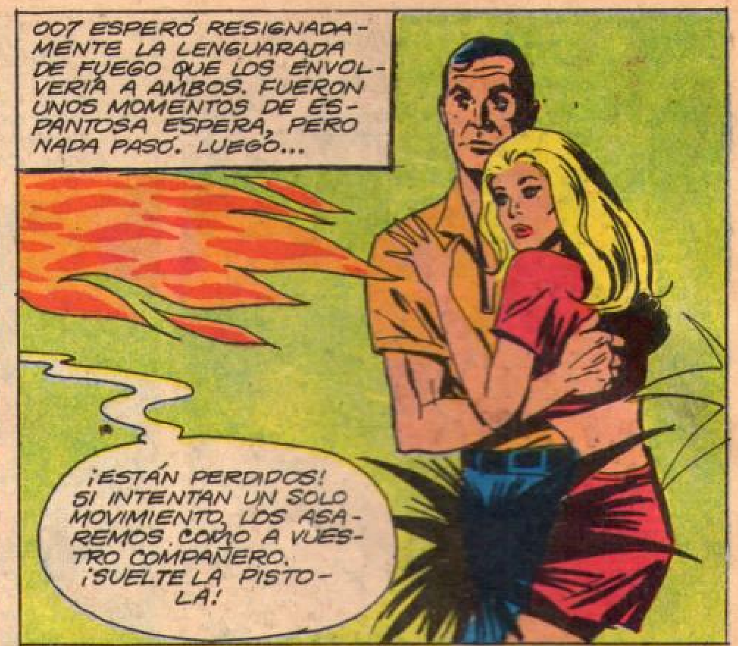

ESCÓNDETE TRAS LAS CAÑAS Y DISPARA CONTRA LA CABEZA. YO DISPARARÉ CONTRA LOS FOCOS. ¡TÚ, HONEYCHILE, ESCÓNDETE CAVANDO UN HOYO EN LA ARENA!


BOND LOGRÓ APAGAR UNO DE LOS FOCOS CON UN CERTERO BALAZO. QUARREL DISPARABA FRENÉTICAMENTE, PERO SUS BALAS SE ESTRELLABAN CONTRA LA CORAZA DEL APARATO...


¡DIOS MÍO!


¡AAAARRRGGHHHH!
¡QUARREL! ¡OH, NO!


BOND LOGRÓ DESTROZAR EL OTRO FOCO DEL APARATO. CUANDO ÉSTE SE LE VENÍA ENCIMA, ALCANZÓ A ESCUCHAR UNA VOZ TRAS ÉL...
¡OH, JAMES, TUVE QUE VENIR! ¡TUVE QUE VENIR!
BANG


007 ESPERÓ RESIGNADAMENTE LA LENGUARADA DE FUEGO QUE LOS ENVOLVERÍA A AMBOS. FUERON UNOS MOMENTOS DE ESPANTOSA ESPERA, PERO NADA PASÓ. LUEGO...
¡ESTÁN PERDIDOS! SI INTENTAN UN SOLO MOVIMIENTO, LOS ASAREMOS COMO A VUESTRO COMPAÑERO. ¡SUELTE LA PISTOLA!


¡VAMOS, ENTREN EN EL APARATO! EL DOCTOR NO QUIERE VERLOS.


MOMENTOS MÁS TARDE EL DRAGÓN SE PUSO EN MOVIMIENTO CON LOS CAUTIVOS...
LOS LLEVAREMOS AL CUARTEL GENERAL. ¡Y NO ENVIDIO LA SUERTE QUE LES ESPERA!


DESPUÉS DE UN LARGO TRAYECTO, LLEGARON A DESTINO. BOND CALCULÓ QUE SERÍAN CERCA DE LAS OCHO DE LA MAÑANA.

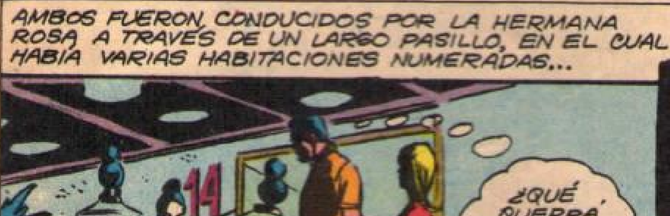

¿DÓNDE ESTAMOS?
ESTAMOS EN EL CORAZÓN DE LA MONTAÑA DE LA ISLA. ¡EN LA CIUDADELA DEL DOCTOR NO! SIGAN DERECHO POR EL PASILLO QUE HAY TRAS LA PUERTA QUE ESTÁ FRENTE A USTEDES HASTA LLEGAR AL SALÓN.


¿QUÉ PIENSAS, HONEYCHILE?
PIENSO QUE... ES AGRADABLE CAMINAR SOBRE UNA ALFOMBRA.


AL FINAL DEL PASILLO HABÍA UNA AMPLIA SALA...
¡PASEN, AMIGOS! LOS HEMOS ESTADO ESPERANDO IMPACIENTEMENTE.

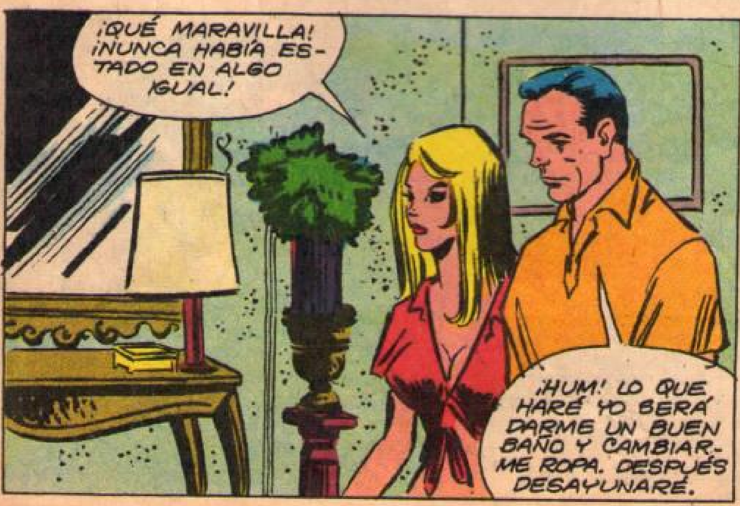

ÉSTA ES LA HERMANA FLOR Y YO SOY LA HERMANA ROSA. LES DAMOS LA BIENVENIDA.
¡PERO ESTÁN ESPOSADOS! ¡QUÉ INÚTIL CRUELDAD! NOS HEMOS CANSADO DE DECIRLES A LOS GUARDAS QUE NO MALTRATEN A LOS "PACIENTES". LOS LIBRARÉ DE TAN PENOSA INCOMODIDAD.


SEGURAMENTE DEBEN ESTAR MUY CANSADOS. LOS LLEVAREMOS A SUS HABITACIONES, DONDE PODRÁN DESCANSAR PARA REPONER ENERGÍAS. LES LLEVAREMOS UN SUCULENTO DESAYUNO.

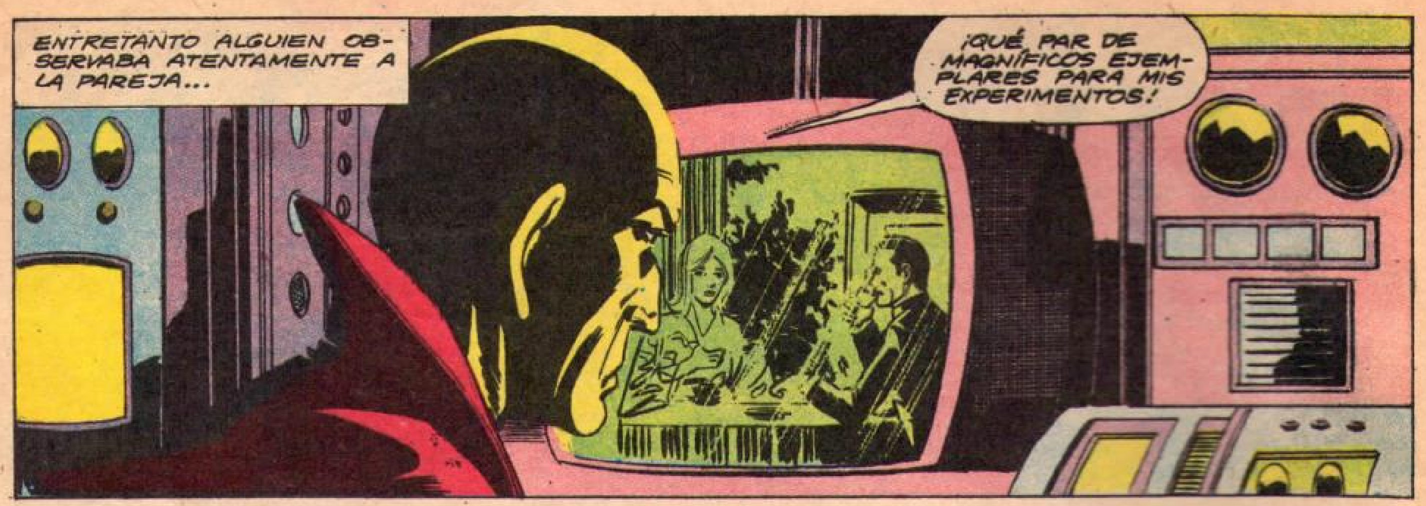

AMBOS FUERON CONDUCIDOS POR LA HERMANA ROSA A TRAVÉS DE UN LARGO PASILLO, EN EL CUAL HABÍA VARIAS HABITACIONES NUMERADAS...
14

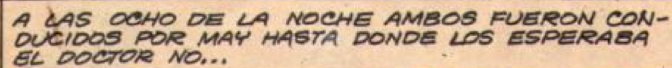

¿QUÉ QUERRÁ DECIR CON LO DE **PACIENTES**?
ÉSTA ES VUESTRA HABITACIÓN. EN ELLA ENCONTRARÁN ROPA ADECUADA. MAY SE ENCARGARÁ DE SERVIRLES EN CUANTO GUSTEN. ES LA FAVORITA DE NUESTROS PACIENTES.
GRACIAS, ES USTED MUY AMABLE.


EL DOCTOR NO ME ENCARGA DECIRLES QUE LOS ESPERA A CENAR ESTA NOCHE.
ACEPTAREMOS ENCANTADOS.


¡QUÉ MARAVILLA! ¡NUNCA HABÍA ESTADO EN ALGO IGUAL!
¡HUM! LO QUE HARÉ YO SERÁ DARME UN BUEN BAÑO Y CAMBIARME ROPA. DESPUÉS DESAYUNARÉ.


DESPUÉS DE CAMBIAR SUS ROPAS, LUEGO DE UN REPARADOR BAÑO, AMBOS SE SENTARON A ENGULLIR EL OPÍPARO DESAYUNO QUE LES HABÍA SIDO LLEVADO...
¿QUÉ CREES QUE HAY DETRÁS DE TODO ESTO?
NO SÉ, PERO NO CREO QUE SEA NADA BUENO. LO ÚNICO QUE NOS QUEDA ES ESPERAR.















Y ME ABANDONARON POR MUERTO LUEGO DE DISPARARME UN TIRO EN EL CORAZÓN. ¡PERO SE EQUIVOCARON! YO SOY UNA DE LAS POCAS PERSONAS EN EL MUNDO CUYO CORAZÓN ESTÁ SITUADO A LA DERECHA DEL TÓRAX. CON ESE DINERO COMPRÉ SELLOS RAROS, UNA BUENA MANERA DE ANDAR CON UNA FORTUNA A CUESTAS SIN QUE ABULTE DEMASIADO. CAMBIÉ MI ASPECTO PARA NO SER RECONOCIDO, ESTUDIÉ MEDICINA Y ME INTERESÉ POR EL DOLOR FÍSICO EN TODOS SUS ASPECTOS.





"MUCHOS CIENTÍFICOS IBAN A VENIR A ESTUDIARLOS. INCLUSO LA AUDUBON PENSABA CONSTRUIR UN HOTEL AQUÍ. ¡ESO ES RIDÍCULO! PERO YO SUPE ARREGLAR LAS COSAS. COMPRÉ UN HOVERCRAFT Y LO TRANSFORMÉ EN EL DRAGÓN. CON ÉL LIQUIDÉ A LOS GUARDAS DEL REFUGIO DE LOS PÁJAROS Y A LAS AVES MISMAS. LUEGO PLANEÉ EL ACCIDENTE DEL AVIÓN EN QUE VENÍAN ESOS IDIOTAS DE LA AUDUBON..."







ASÍ ES. ¿HA SABIDO USTED DE LOS ÚLTIMOS FRACASOS QUE HAN TENIDO LOS NORTEAMERICANOS CON LOS LANZAMIENTOS DEL NUEVO TIPO DE COHETES? BIEN, MIS AMIGOS DE CIERTA POTENCIA ME DOTARON DE UNA ESTACIÓN EMISORA DE SEÑALES QUE INTERFIEREN LAS ONDAS DIRECCIONALES. ESO ME PERMITIRÁ DESVIARLOS HACIA ACÁ Y APODERARME DE ELLOS.

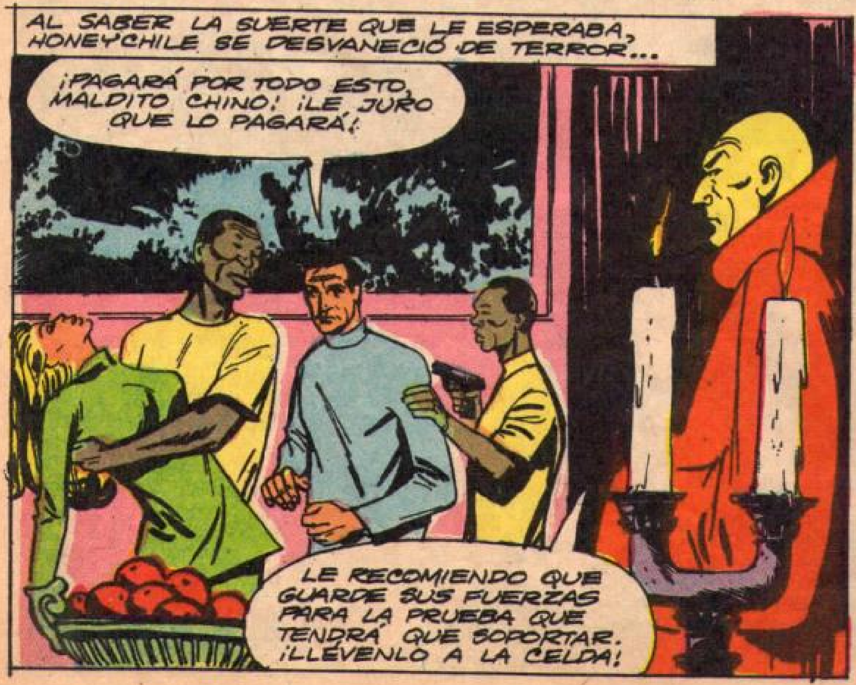



MIENTRAS EL DOCTOR HABLABA, EL AGENTE SE LAS INGENIÓ PARA DESLIZAR UNO DE LOS CUCHILLOS EN SU MANGA...
MUY INGENIOSO. ¿CUÁNTO CREE QUE DEMORARÁN LOS NORTEAMERICANOS EN AVERIGUAR DE DÓNDE PROVIENEN LAS INTERFERENCIAS?
ESTE TIPO DE OPERACIONES TIENE SU FACTOR DE RIESGO, Y YO ESTOY DISPUESTO A CORRERLO. MIS AMIGOS DEL ESTE ME PAGAN BIEN Y ESO ES LO QUE ME IMPORTA.


BIEN, DOCTOR NO. ¿QUÉ NOS ESPERA A NOSOTROS AHORA? QUIERO TERMINAR RÁPIDAMENTE ESTO, YA ME CANSÉ DE MIRAR SU CARA.
LO COMPLACERÉ INMEDIATAMENTE. ¡VAMOS!


ANTES DE SER INMOVILIZADO, BOND LOGRÓ ESCONDER EL ENCENDEDOR EN SU BOLSILLO, SIN QUE SU GESTO FUERA ADVERTIDO POR NADIE.
COMO USTED SABE, SEÑOR BOND, ESTOY MUY INTERESADO EN ESTUDIAR EL EFECTO DEL DOLOR SOBRE EL CUERPO HUMANO. USTED ME SERVIRÁ COMO CONEJILLO DE INDIAS. PARA LA SEÑORITA RIDER TENGO PREPARADO ALGO ESPECIAL. COMO USTED SABE, ESTA ISLA SE LLAMA CRAB KEY, ES DECIR, CAYO CANGREJO, POR LA ABUNDANCIA DE ÉSTOS.


ESTOS ANIMALEJOS SON MUY VORACES Y COMEN TODO LO QUE ENCUENTRAN A SU PASO. LA SEÑORITA RIDER SERÁ PUESTA EN EL CAMINO QUE USAN ELLOS PARA IR A LA PLAYA.


AL SABER LA SUERTE QUE LE ESPERABA, HONEYCHILE SE DESVANECIÓ DE TERROR...
¡PAGARÁ POR TODO ESTO, MALDITO CHINO! ¡LE JURO QUE LO PAGARÁ!
LE RECOMIENDO QUE GUARDE SUS FUERZAS PARA LA PRUEBA QUE TENDRÁ QUE SOPORTAR. ¡LLÉVENLO A LA CELDA!


MOMENTOS MÁS TARDE, EL AGENTE ERA ARROJADO EN UNA PEQUEÑA CELDA SIN VENTANAS...
LA ÚNICA POSIBILIDAD DE SALIDA ESTÁ EN EL AGUJERO DE LA VENTILACIÓN. SE SUPONE QUE ESE MANIÁTICO ESPERA QUE LO USE.





EFECTIVAMENTE, BOND TOCÓ LA REJILLA Y NADA OCURRIÓ. PROCEDIÓ A SACARLA DE SU SITIO Y CON EL BORDE METÁLICO DE ELLA HIZO UN ESTOQUE DESPUÉS DE ESTIRARLO. HACIÉNDOLE UNA VUELTA EN FORMA DE MANGO DE BASTÓN, SE LO COLGÓ EN LOS PANTALONES. LUEGO SE INTRODUJO POR EL TUBO DE VENTILACIÓN...





AQUELLO FUE MUY PENOSO. APOYÁNDOSE SOBRE LAS RODILLAS Y HOMBROS Y APELANDO A TODAS SUS FUERZAS FUE TREPANDO POCO A POCO, CENTÍMETRO A CENTÍMETRO, POR EL LISO TUBO. VARIAS VECES VOLVIÓ A RESBALAR TODO LO QUE HABÍA ASCENDIDO...











007 REANUDÓ SU CAMINO...

¿QUÉ NUEVA SORPRESA ME DEPARARÁ EL DOCTOR NO?



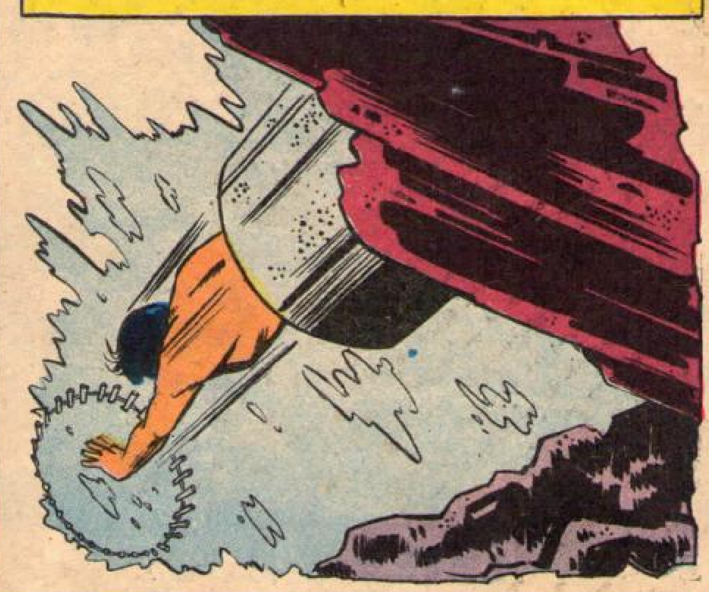




BOND COMENZÓ A BAJAR LENTAMENTE, PERO LLEGÓ UN MOMENTO EN QUE NI TODAS SUS FUERZAS LE BASTARON PARA SOSTENERSE Y CAYÓ HACIA UN ABISMO DESCONOCIDO...



A UNOS VEINTE METROS POR DEBAJO DE LA BOCA DEL TUBO, EL MAR FORMABA UN REMANSO...





LA RESPUESTA NO SE HIZO ESPERAR Y SALIÓ DEL FONDO DEL MAR EN FORMA DE UN HORRIBLE TENTÁCULO QUE BUSCÓ A BOND ANSIOSAMENTE...

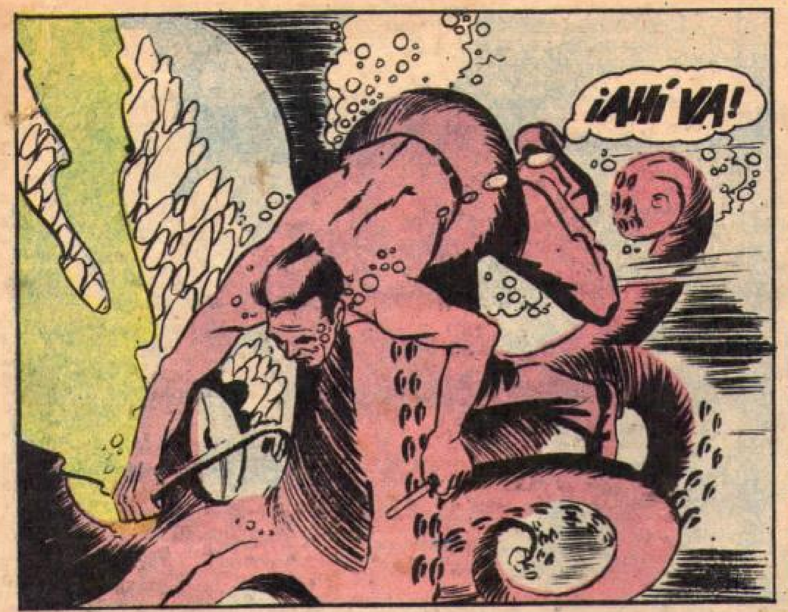


SACANDO EL CUCHILLO QUE HABÍA GUARDADO, CORTÓ DE UN TAJO UNO DE LOS TENTÁCULOS. EL PULPO SE REVOLVIÓ FURIOSAMENTE HACIENDO HERVIR EL AGUA A SU ALREDEDOR.



EL TENTÁCULO QUE LO ENVOLVÍA LO SUMERGIÓ BAJO EL AGUA Y LO ATRAJO CON FUERZA IRRESISTIBLE HACIA LAS FAUCES DEL CEFALÓPODO. BOND APELÓ AL IMPROVISADO ESTOQUE...




¡AHÍ VA!


EL MONSTRUO, MORTALMENTE HERIDO, SOLTÓ SU BOLSA DE TINTA Y SE ALEJÓ A LAS PROFUNDIDADES...
¡DE BUENA ME HE ESCAPADO! ¡PERO AHORA ESTOY LIBRE, PARA HACERLE PAGAR AL DOCTOR NO SUS FECHORÍAS! ¿QUÉ HABRÁ SIDO DE HONEY-CHILE?


DESPUÉS DE SALIR DEL CERCO, BOND SE DIRIGIÓ BORDEANDO LA COSTA HASTA EL EMBARCADERO DE LA ISLA. CUANDO LLEGÓ HASTA ÉL, LE LLAMÓ LA ATENCIÓN UNA DELGADA FIGURA QUE VIGILABA EL EMBARQUE DE GUANO. ERA EL DOCTOR NO.
¡CREO QUE PRONTO TE IRÁS AL INFIERNO, MALDITO CHINO!

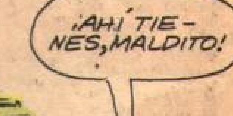

SIGILOSAMENTE, EL AGENTE SE ARRASTRÓ HASTA LA PARTE POSTERIOR DE LA PALA MECÁNICA. EL OCUPANTE NO ALCANZÓ A REACCIONAR...




BOND TOMÓ LOS CONTROLES DE LA PALA MECÁNICA, QUE ESTABA CARGADA CON VARIAS TONELADAS DE GUANO...
¡AHORA TE DARÉ ALGO DE LO TUYO, BASTARDO!


DEMASIADO TARDE SE DIO CUENTA EL DOCTOR NO DEL PELIGRO QUE SE LE VENÍA ENCIMA.

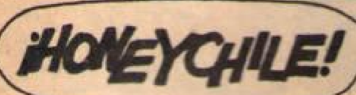

¡EH! ¿QUÉ...?
¡NOOOOO!


¡AHÍ TIENES, MALDITO!




DESPUÉS DE DESPOJAR DE SU REVÓLVER AL SIRVIENTE DE LA PALA MECÁNICA, BOND SE AVENTURÓ POR EL TÚNEL QUE SE INTERNABA EN LA MONTAÑA...


DE PRONTO...
¡EH!


¡HONEYCHILE!


¡JAMES!

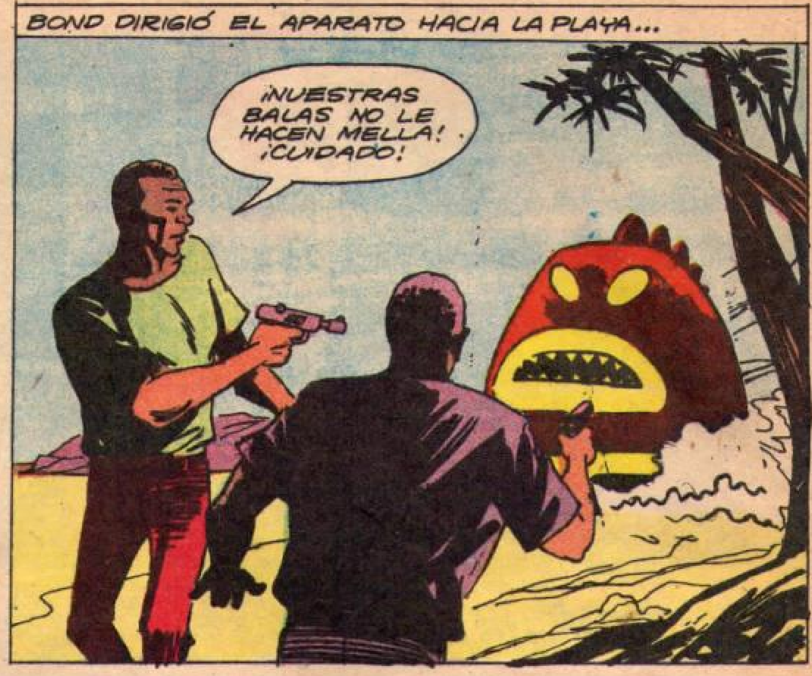

NO HABÍA TIEMPO PARA PREGUNTAS, LO ÚNICO QUE IMPORTABA ERA ESCAPAR. SIGUIERON POR EL TÚNEL EN LA DIRECCIÓN QUE LLEVABA BOND HASTA UNA BIFURCACIÓN...
POR EL DE LA DERECHA SE VA HASTA EL GARAJE DEL DRAGÓN.
¡MAGNÍFICO! EN EL ESCAPAREMOS.


DE PRONTO...
¡EL INGLÉS!


¡BANG! ¡BANG!
¡BANG!
¡AGHHHH!


MOMENTOS DESPUÉS...
ES DE ESPERAR QUE EL ESTANQUE ESTÉ LLENO.


TODO ESTÁ EN ORDEN. EL COMBUSTIBLE NOS ALCANZARÁ PARA LLEGAR HASTA LA MISMA JAMAICA...
¡OH, ESO ES MARAVILLOSO!


BOND DIRIGIÓ EL APARATO HACIA LA PLAYA...
¡NUESTRAS BALAS NO LE HACEN MELLA! ¡CUIDADO!


¡AGHHH!


MOMENTOS DESPUÉS NAVEGABAN RAUDAMENTE RUMBO A JAMAICA...
AHORA VOLVEREMOS CON TODOS LOS SOLDADOS QUE PODAMOS REUNIR. NO ALCANZARÁN A ESCAPAR. EL IMPERIO DEL DOCTOR NO SE HA DESVANECIDO EN EL AIRE. ¿Y CÓMO PUDISTE LIBRARTE TÚ?
PARECE QUE EL DOCTOR NO NO ERA UN EXPERTO EN CANGREJOS. ES CIERTO QUE SON PELIGROSOS, PERO NO SI UNO NO SE MUEVE Y NO ESTÁ HERIDA. TODO LO QUE TUVE QUE HACER FUE NO DEJARME LLEVAR POR EL MIEDO, Y YO NO TEMO A LOS CANGREJOS.


LUEGO QUE SE MARCHARON, COMENCÉ PACIENTEMENTE A LIBRARME DE LAS CUERDAS QUE ME ATABAN. DESPUÉS DE LOGRARLO, COMENCÉ A EXPLORAR HASTA QUE LLEGUÉ AL GARAJE. ALLÍ CONSEGUÍ ESTAS ROPAS. LUEGO, AL TRATAR DE SALIR PENSANDO EN MATAR AL DOCTOR NO, ME ENCONTRÉ CONTIGO. VEO QUE TÚ TAMBIÉN SALISTE VIVO.


¿QUÉ PIENSAS HACER AHORA?
PRIMERO ORGANIZARÉ LA EXPEDICIÓN PARA INVADIR LA ISLA, PERO YO NO TOMARÉ PARTE, PUES NECESITO UN DESCANSO. TENGO UNA CABAÑA EN ARRIENDO CERCA DE KINGSTON. QUIZÁS ALLÍ TÚ Y YO...


LA RESPUESTA DE LA MUCHACHA FUE AHOGADA POR EL RUIDO DEL MOTOR DEL APARATO. BOND HABÍA SUBIDO LA POTENCIA AL MÁXIMO. QUERÍA LLEGAR CUANTO ANTES A JAMAICA.
FIN


007
JAMES BOND
PRESENTA:
AVIONES
PARA UN
AGENTE SECRETO


MU-2F SPEED MERCHANT
BIMOTOR A TURBOHÉLICE
PARA SEIS PERSONAS.
VELOCIDAD MÁXIMA:
340 MPH (544 KMPH).
N880 F


BEECHCRAFT DUKE
VELOCIDAD: 420 KMPH. AUTONOMÍA DE VUELO: 1600 KM.
PARA CUATRO PASAJEROS. DOS MOTORES
TURBOSOBREALIMENTADOS DE 380 H.P.

G. GABLER 69.